

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят пятая сессия

Официальные отчетыDistr.: General
3 December 2010Russian
Original: French

Третий комитет**Краткий отчет о 3-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 5 октября 2010 года, в 10 ч. 10 м.

Председатель: г-н аш-Шаби (заместитель Председателя).....(Йемен)
затем: г-жа Плодер (заместитель Председателя) (Австрия)
затем: г-н Томмо Монт(Камерун)

СодержаниеПункт 27 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)
- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)
- c) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения (*продолжение*)
- d) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

10-56720 (R)

**Просьба отправить на вторичную переработку**

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 27 повестки дня: Социальное развитие
(*продолжение*) (A/65/89, A/65/307 и A/65/336)

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи** (*продолжение*) (A/65/168 и A/65/174)
- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (*продолжение*) (A/65/173 и A/65/393)
- c) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения** (*продолжение*) (A/65/157 и A/65/158)
- d) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех** (*продолжение*) (A/65/172)

1. **Г-н Пиллэй** (Малайзия) говорит, что осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по-прежнему зависит от развития глобального экономического, финансового, энергетического и продовольственного кризиса, который тормозит и иногда срывает усилия правительств, направленные на обеспечение экономического роста, создание рабочих мест и повышение производительности труда, которые являются основой для устойчивого социального развития. Поэтому международное сообщество должно подтвердить общие цели своей политики в области социального развития, в частности в плане укрепления международного сотрудничества и передачи технологий и опыта, а также в сфере официальной помощи в целях развития. Следует пересмотреть мировую экономическую и финансовую архитектуру, с тем чтобы сделать ее более справедливой и равноправной и найти оптимальный баланс между соответствующими функциями правительств и частного сектора, с одной стороны, и нормативно-правовой базой и законами рынка — с другой. Необходимо изменить параметры анализа экономического роста и нищеты, а для этого следует пересмотреть величину порога бедности, установленного на уровне 1 долл. в день, учесть необходимость предоставления основных социальных

услуг и оценить структурные детерминанты богатства и распределения доходов. Несмотря на ограниченные возможности для маневра в рамках своих бюджетов, страны предпринимают все более активные усилия по созданию программ, направленных на обеспечение социальной защиты и экономического роста. Оратор считает, что необходимо улучшить координацию деятельности в области социального развития и обеспечения устойчивого экономического роста и отмечает роль Экономического и Социального Совета в этом вопросе, при этом он полагает, что повышению этой роли должна способствовать более эффективная координация работы Второго и Третьего комитетов Генеральной Ассамблеи.

2. Малайзия осознает, что к 2030 году пожилые люди составят 15 процентов ее населения и будет делать все возможное, чтобы в свои преклонные годы они жили независимо, достойно и пользовались уважением и продолжать оставаться полноправными членами своих семей и общества. В связи с этим в пятилетнем плане на 2011–2015 годы предусматривается ряд мер, направленных на укрепление здоровья пожилых людей и создание приспособленной для их удобства инфраструктуры, оказание доступных медицинских услуг, повышение их финансовой безопасности и привлечение добровольцев для оказания помощи пожилым людям, особенно одиноким, а также расширение доступа к медицинским учреждениям благодаря предоставлению бесплатных транспортных услуг.

3. Ратифицировав 19 июля 2010 года Конвенцию о правах инвалидов и став в дальнейшем ее участником, Малайзия прилагает усилия, направленные на осуществление социальной интеграции инвалидов, с тем чтобы помочь им вести самостоятельную и продуктивную жизнь и вносить свой вклад в жизнь общества. В пятилетнем плане на 2011–2015 годы планируется сделать более доступными для них общественный транспорт и здания и преобразовать реабилитационные центры в мультисервисные центры, которые будут оказывать полный спектр услуг, включая регистрацию инвалидов, установление инвалидности и услуги в области профессиональной ориентации, профессиональной подготовки, трудоустройства и информации. Кроме того, правительство Малайзии планирует содействовать созданию для инвалидов рабочих мест, повысить численность инвалидов, работающих в государственных учреждениях, до 1 процента и

создавать для них специализированные учебные и профессионально-технические заведения.

4. **Г-жа Оджиамбо** (Кения) говорит, что, несмотря на некоторое улучшение ситуации, нельзя не отметить, что глобальные кризисы имели глубокие отрицательные последствия для социально-экономического развития многих регионов, что число людей, живущих ниже порога бедности, в действительности не уменьшилось и что многие страны вынуждены выделять больше ресурсов на гуманитарную деятельность, чем на программы, направленные на сокращение безработицы, в том числе среди молодежи, на ликвидацию неравенства и социальной изоляции. Это как раз относится к Кении, которая тратит значительную часть своих ресурсов на дотации, сдерживающие рост цен на основные продукты питания, укрепление программ по организации школьного питания и финансовую помощь для пожилых людей. Как другие развивающиеся страны, Кения разрабатывает программы, которые способствуют экономическому и социальному развитию и построению стабильного и справедливого общества. Страна затратила много времени, усилий и ресурсов на создание политических, социальных, культурных и правовых условий для социального развития и добилась определенных успехов в повышении осведомленности населения в отношении обязательного соблюдения прав человека и основных свобод, в укреплении участия гражданского общества и повышении степени транспарентности в государственных делах. Положение о всеобщем праве на образование закреплено в новой Конституции, были увеличены инвестиции на программу развития "Перспективы до 2030 года".

5. Что касается социальной интеграции инвалидов, численность которых в стране приближается к 1,7 млн. человек, то правительство Кении в настоящее время работает над приведением Закона об инвалидах 2003 года в соответствие с Конвенцией о правах инвалидов. Новая Конституция содержит положения о доступности для инвалидов общественного транспорта и зданий, защите основных прав инвалидов, об освобождении от уплаты налогов на аппараты и оборудование, которые улучшают условия их жизни, и использовании жестового языка и субтитров в телевизионных журналах и образовательных программах. В настоящее время создана национальная программа для инвалидов.

6. В рамках последующей деятельности в связи со второй Всемирной ассамблеей по проблемам старения правительство Кении в мае 2009 года приняло национальную стратегию по вопросам пожилых людей и старения, которая направлена на то, чтобы пожилые люди сохраняли активность и здоровье путем улучшения их доступа к услугам в сфере здравоохранения, оказания помощи семьям и общинам по уходу за пожилыми людьми, ликвидации дискриминации в отношении пожилых людей в вопросе доступа к занятости, организации профессиональной подготовки и улучшения социальных услуг. Новая Конституция запрещает любую дискриминацию по возрастному признаку. В рамках программы социальной помощи, разработанной правительством, предусмотрено выделение пособий уязвимым домохозяйствам, возглавляемым пожилыми людьми.

7. Наряду с этим правительство Кении разработало политические меры и программы для улучшения положения других социальных групп. В связи с этим следует отметить фонды помощи по созданию предприятий для молодежи и женщин, которые помогли многим семьям улучшить свое материальное положение, а также программу занятости молодежи, которая обеспечивает рабочие места для молодых людей в рамках общинных проектов, реализуемых различными министерствами.

8. **Г-н Джаафари** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что сирийское правительство продолжает принимать меры по содействию справедливому экономическому развитию и улучшению системы распределения богатств путем устранения коренных причин бедности при поддержке всех секторов общества посредством создания рабочих мест для молодых людей. В рамках последующих действий по защите прав и социальной интеграции инвалидов Сирийская Арабская Республика выступила в роли принимающей стороны Специальных олимпийских игр Северной Африки и Ближнего Востока, в которых участвовало примерно 2500 человек из 22 стран. Организаторы игр ставили своей целью содействовать расширению круга общения инвалидов между собой и с другими людьми, зарождению новаторских идей у молодых людей, изменению отношения к проблеме нетрудоспособности и инвалидам и предоставлении им возможности стать активной и производительной силой общества.

9. Оратор выражает сожаление, что в докладе Генерального секретаря по вопросам социального развития обойден молчанием вопрос о пагубных последствиях иностранной оккупации и насилия для социального развития ряда стран региона. Он предлагает Комитету уделить внимание вопросу о потере трудоспособности, вызванной использованием видов оружия, которые оказывают долгосрочное воздействие на здоровье, а также применением касетных боеприпасов с боевыми элементами и мин. Он также высказывает пожелание, чтобы международное сообщество удвоило усилия по устранению всех препятствий на пути осуществления живущими в условиях иностранной оккупации народами права на социальное развитие, включая их право на самоопределение.

10. **Г-н Себри** (Тунис) говорит, что глобальные кризисы усугубили социальную нестабильность и уязвимость молодежи, которая особенно остро ощущает рост насилия и ненависти, нарушение равновесия между Севером и Югом, безработицу, бедность, отказ в предоставлении некоторым народам их права на самоопределение, а также отсутствие диалога, что усугубляет разногласия между различными организациями и различными элементами общества.

11. Молодежь Туниса приветствует принятие резолюции 64/134 Генеральной Ассамблеи, провозгласившей 2010 год Международным годом молодежи под девизом налаживания диалога и взаимопонимания. Она призывает международное сообщество и правительства разработать новую программу сотрудничества, основанную на принципах взаимопонимания, и, учитывая значительный вес молодежи в социальной и демографической структуре общества, повысить ее роль путем использования профессиональных качеств молодых людей и вовлечения их в процесс принятия решений во всех областях.

12. Молодежь Туниса гордится положением, которое она занимает в стратегиях развития своей страны. Установив возрастной ценз на уровне 18 лет, Тунис обоснованно отводит молодежи важную роль и дает ей возможность высказывать свое мнение, действовать и вмешиваться в ход событий. С согласия президента тунисская молодежь стала инициатором многостороннего расширенного диалога с участием молодых людей, представляющих все слои

интеллектуального сообщества, который привел к принятию Национальной хартии молодежи.

13. Тунис выступил инициатором многих глобальных инициатив, которые получили поддержку международного сообщества, в том числе инициативы 2002 года о создании всемирного фонда солидарности, инициативы 2003 года, касающейся осуществления права молодежи на занятие спортом и физической культурой, а также об объявлении 18 декабря Международным днем солидарности. На национальном уровне при активном участии молодежи и всех заинтересованных сторон из числа организаций гражданского общества и частного сектора была разработана стратегия в области молодежной политики на период 2009–2014 годов; был создан комитет, в состав которого входят правительственные и неправительственные организации и представители гражданского общества, СМИ и частного сектора, которому было поручено разработать общую программу празднования Международного года молодежи; был создан Молодежный парламент, который провел свое первое заседание 25 июля 2010 года, и принят Закон о добровольной работе, цель которого заключалась в том, чтобы привлечь молодых тунисцев к более активному участию в деятельности добровольцев на национальном и международном уровнях. Кроме того, в настоящее время представители тунисской молодежи включаются в состав официальных делегаций Туниса, направляемых для участия в заседаниях Организации Объединенных Наций.

14. **Г-н Рутило** (Аргентина) говорит, что число пожилых людей в мире постоянно растет и к 2025 году может превысить 1 млрд. человек и что наибольший рост приходится на развивающиеся страны. Перед лицом экспоненциального роста населения единственным возможным выходом является солидарность между поколениями, которая имеет весьма глубокие корни в этих странах. Миллионы пожилых людей во всем мире лишены своих прав, подвергаются открытой или скрытой дискриминации, страдают от изоляции, нищеты и жестокого обращения и не имеют доступа к социальным услугам, медицинскому обслуживанию, информации и правовой защите. Вызывает тревогу показатель распространенности нищеты среди пожилых людей, поскольку 60 процентов людей, достигших законодательно установленного пенсионного возраста, на самом деле по различным причинам не получают

пенсию, а многие люди в возрасте от 60 до 65 лет, проработавшие всю свою жизнь в неформальном секторе, лишены права на социальное обеспечение. Содействие социальной интеграции пожилых людей является актуальной задачей органов государственной власти.

15. В этих условиях Аргентина стремится путем проведения социальной политики создать инклюзивное общество, где каждый гражданин вносит реальный вклад и пользуется всеми своими правами. Аргентинское правительство укрепило систему социального обеспечения путем увеличения размеров пенсий и расширения охвата населения социальными услугами. За последние пять лет в два раза увеличилось число получателей ненакопительной государственной пенсии по старости; речь идет о социально уязвимых людях, которые не имеют какой-либо собственности или доходов, позволяющих им выжить, или не могут рассчитывать на поддержку родственников.

16. Ввиду отсутствия юридически обязательного международного документа, защищающего права пожилых людей, главы государств и правительств стран МЕРКОСУР взяли на себя обязательство представить Организации Объединенных Наций проект международной конвенции о правах пожилых людей, в котором будут четко изложены соответствующие права и предусмотрены механизмы, позволяющие пожилым людям отстаивать эти права. Аргентина считает, что необходимо обеспечить более полный учет роли и потребностей пожилых людей и настоятельно призывает все государства продолжать диалог с различными национальными социальными группами с целью разработки международной конвенции о правах пожилых людей.

17. **Г-жа Выжинкарова** (Словакия), выступая от имени молодежи своей страны, выражает удовлетворение по поводу того, что молодежной проблематике уделяется повышенное внимание по случаю Международного года молодежи и поднимает вопрос о повышении информированности в отношении вопросов развития в развитых странах.

18. Основываясь на таких ценностях, как солидарность, равенство, интеграция и сотрудничество, образование в области развития призвано пропагандировать принципы стратегий развития, устойчивого развития человеческого потенциала, Целей развития тысячелетия и вопросы гуманитарной помощи. Оно является движущей силой борьбы за

ликвидацию нищеты в мире, выполнения индивидуальных обязательств и практической реализации программ. Оратор считает, что просветительская деятельность среди молодежи развитых стран по вопросам развития не должна ограничиваться простой констатацией факта существования в мире нищеты и что необходимо проводить разъяснительную работу таким образом, чтобы, преодолев негативные стереотипы, тесно связанные с вопросами развития и, в некоторых случаях, с предоставлением гуманитарной помощи, сформировать у молодых людей четкое представление о данной проблематике.

19. *Место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Пloedер (Австрия).*

20. Оратор положительно оценивает тот факт, что количество исследовательских программ в этой области растет и что вопросы образования в области развития включаются в официальные программы. В Словакии изучение вопросов развития теперь включается в учебные программы на всех уровнях образования – начального, среднего и высшего. В начальной школе этот предмет под названием "всемирное образование" является частью общей учебной программы. В средней школе оно реализуется в виде креативных инициатив, таких как День Афганистана, в ответ на которые в афганских школах проводится День Словакии. Что касается высшего образования, то для молодых людей, выбравших пока еще редкую профессию "эксперт в области развития", в 2011 году будет введен соответствующий учебный курс, предназначенный для молодых специалистов в области права, экономики или международных отношений. Оратор надеется, что другие страны последуют примеру Словакии и также рассмотрят вопрос о введении для молодежи такого курса обучения.

21. **Г-н Сарджана** (Индонезия), подчеркнув взаимодополняемость Копенгагенской декларации о социальном развитии и Декларации тысячелетия, позволивших мобилизовать усилия мировой общественности в целях решения вопросов развития в интересах человека, считает, что нужно воспользоваться импульсом, который был задан мероприятиями, посвященными пятнадцатой годовщине Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, и Пленарным заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по осуществлению Целей развития тысячелетия.

Решение трех основополагающих проблем социального развития – ликвидация нищеты, привлечение к участию в работе заинтересованных сторон из всех социальных групп и обеспечение полной занятости и достойной работы для всех – должно осуществляться одновременно и дополнять друг друга. Усиление борьбы с неграмотностью, которая все еще не ликвидирована и затрагивает 16 процентов мирового населения, должно занимать центральное место в любой национальной стратегии в области образования. При этом необходимо поощрять участие в работе различных заинтересованных сторон.

22. В 2009 году в целях координации программ в области развития правительство Индонезии приняло Закон о социальном обеспечении. Среднесрочный план развития Индонезии включает 11 приоритетных программ, предусматривающих реализацию 155 планов действий, на осуществление которых выделено 12 млрд. долл. США.

23. Молодежь составляет свыше четверти населения страны, поэтому Индонезия уделяет приоритетное внимание программам в поддержку молодежи. В 2009 году был принят Закон о молодежи, который призван обеспечить более широкое участие в экономической, социальной и политической жизни молодых людей, все большее число которых получают образование.

24. Учитывая важнейшую роль, которую играют в обществе женщины, приоритетное внимание в стратегиях развития уделяется вопросам гендерного равенства.

25. Что касается инвалидов, то здесь весьма своевременным представляется переход от системы благотворительности к концепции на основе прав человека. Правительство Индонезии проводит информационно-разъяснительную работу по вопросам положения инвалидов и анализирует действующее законодательство в плане его соответствия положениям Конвенции о правах инвалидов, которую страна ратифицирует в 2011 году.

26. Наконец, Индонезия, пожилое население которой уже сейчас составляет 18,5 млн. человек, через посредство Национальной комиссии по положению пожилых людей осуществляет программы, предусмотренные Мадридским международным планом действий по проблемам старения.

27. Перед лицом глобализации и изменения климата, которые способны изменить социальную структуру,

важно продолжать укреплять три основных компонента социального развития и, таким образом, помогать гражданам решать новые проблемы и активно участвовать в жизни общества. Система Организации Объединенных Наций играет особую роль в деле конкретизации обязательств, которые были приняты пятнадцать лет назад.

28. **Г-жа Кюрш** (Израиль), положительно оценив ряд докладов Генерального секретаря по вопросам социального развития, отмечает, что роль государства, гражданского общества и частного сектора в отношении молодежи, пожилых людей, инвалидов и других маргинальных групп состоит в том, чтобы социально интегрировать их и дать им возможность участвовать в жизни общества в соответствии с их способностями на протяжении всей их жизни. Необходимо обеспечить, чтобы пожилые люди могли продолжать вносить свой вклад в жизнь общества и как можно дольше жить в своем доме. Израиль является одной из немногих стран, которые законодательно закрепили обязанность по уходу за родственниками, одновременно предусмотрев оказание финансовой помощи семье и защиту прав в области занятости для тех, кто осуществляет уход за своими родственниками. Важно также предоставить инвалидам возможность участия в жизни общества, что предполагает осуществление ряда мер в области обеспечения доступности, информационно-пропагандистской работы, обучения и экономического стимулирования. Положение лиц, являющихся жертвами "двойной социальной изоляции", какими являются пожилые инвалиды, также требует проведения политики интеграции. Кроме того, израильское правительство преисполнено решимости продолжать защищать права инвалидов посредством законодательства, образования и партнерских связей с гражданским обществом.

29. Прочитав одну из рекомендаций доклада Генерального секретаря о последующих мерах по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, оратор подчеркивает, что возможность участвовать в общественной жизни должна быть гарантирована всем членам общества. Общество также должно принимать их и признавать их таланты.

30. **Г-н аль-Обайди** (Ирак) говорит, что социальное развитие направлено на обеспечение социальной справедливости, сокращение неравенства в доходах и борьбу с нищетой. Иракское правительство прилагает

все усилия для создания общественно-политической и экономической обстановки, способствующей миру и стабильности, которые являются необходимыми предпосылками для обеспечения прав человека и человеческого развития. Цель Международного договора с Ираком состояла в том, чтобы благодаря сотрудничеству с международным сообществом обеспечить экономический переход и эффективное управление и найти решение экономических и политических проблем, а также вопросов обеспечения безопасности Ирака.

31. После глубоких социальных и экономических преобразований, осуществленных в Ираке в течение последних нескольких лет, правительство определило ряд приоритетных задач, решение которых имеет существенное значение для обеспечения подлинного социального прогресса в интересах иракцев, которые долгое время страдали от последствий войны и экономических санкций. В первую очередь серьезное внимание было уделено вопросам образования, здравоохранения и социального обеспечения. В сфере образования был увеличен бюджет и сделан упор на обучение и создание школ по всей стране. В области здравоохранения основные усилия направлялись на оказание базовых медицинских услуг, увеличение числа врачей в медицинских центрах и программы по охране здоровья семьи, благодаря которым значительно снизилась материнская и младенческая смертность. Что касается повышения уровня жизни, то правительство Ирака ввело систему ежемесячных пособий для бедных семей, пожилых людей, женщин, вдов и разведенных женщин, а также для безработных. В масштабах страны реализуется ряд программ по созданию рабочих мест и организации бесплатной профессиональной подготовки для молодежи. Под эгидой Министерства труда введена в действие система социальной защиты трудящихся. Кроме того, правительство принимает меры для повышения заработной платы в городских и сельских районах.

32. Одной из приоритетных задач является создание безопасной и стабильной обстановки, позволяющей в полном объеме использовать ресурсы Ирака, улучшить условия жизни иракского народа и обеспечить социальный прогресс в борьбе с нищетой. Оратор надеется, что эти программы получат поддержку и помощь со стороны международных организаций.

33. **Г-жа Содов** (Монголия) говорит, что недавние кризисы имели тяжелые последствия для экономического и социального развития и что страны

только начинают их преодолевать. В Монголии благодаря включению Целей развития тысячелетия в краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные программы эти цели выполнены на 66 процентов. Однако многое еще предстоит сделать в области сокращения масштабов нищеты, обеспечения гендерного равенства и экологической устойчивости.

34. Поддерживая выводы, изложенные в докладе о положении в области социального развития в мире в 2010 году, правительство Монголии сделало их основой своих программ. Доходы от недавно созданного горнодобывающего сектора Монголии будут вкладываться в образование и здравоохранение. Кроме того, был создан фонд человеческого развития, цель которого состоит в том, чтобы перераспределить богатства страны между гражданами в форме пособий и выплат на медицинскую помощь, образование и жилье. В июле 2010 года была введена новая система регистрации актов гражданского состояния, а в ноябре будет проведена инвентаризация, в ходе которой будет проверен порядок распределения этих пособий и выплат.

35. В свете нехватки рабочей силы в горнодобывающем секторе правительство Монголии в рамках проведения политики в области социального развития в качестве одной из своих приоритетных задач поставило задачу профессионального обучения. Было подписано соглашение с руководством гигантского проекта по разработке месторождения Ою Толгой, предусматривающее профессионально-техническое обучение 3 тыс. безработных в центрах профессиональной подготовки.

36. Приветствуя доклад Генерального директора ЮНЕСКО по осуществлению Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, оратор подчеркивает, что уровень грамотности в Монголии весьма высок, но функциональный уровень обучения населения недостаточен. Поэтому Монголия положительно оценивает свое участие в Программе оценки и мониторинга грамотности, которая координируется Статистическим институтом ЮНЕСКО. Она представит проект резолюции на двухгодичный период под названием "Десятилетие Организации Объединенных Наций по вопросам грамотности: образование для всех", которая призывает государства-члены, партнеров по развитию, международных доноров, частный сектор и гражданское общество активизировать усилия в области распространения

грамотности и разработать стратегию на период после 2012 года.

37. В свете принятой в феврале 2010 года по инициативе Монголии резолюции 64/136 Генеральной Ассамблеи, касающейся провозглашения Международного года кооперативов, Монголия также представит проект резолюции, озаглавленный "Кооперативы и социальное развитие".

38. **Г-н Сиал** (Пакистан) напоминает, что социальная интеграция является одной из трех приоритетных задач, поставленных в 1995 году в Копенгагене на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, и что семья, образующая первый уровень этой интеграции, является институтом, нуждающимся в укреплении. Он подчеркивает, что в последние годы финансово-экономический кризис имел негативные последствия для инвестиций в социальное развитие, что привело к дальнейшему обнищанию населения в развивающихся странах.

39. Разрушительные наводнения, обрушившиеся на Пакистан в конце июля 2010 года, имели катастрофические последствия для сельского хозяйства, сферы услуг, промышленности и связи. Длительный период восстановления окажет отрицательное воздействие на возобновление экономической активности и реализацию целей в области социального развития.

40. Пакистан переживает переломный момент в области демографии: к 2030 году численность трудоспособного населения в стране должна достичь 50 млн. человек, что побуждает правительство Пакистана вкладывать средства в людские ресурсы.

41. В целях сокращения нищеты, обеспечения социальной защиты малоимущего населения и социальной интеграции маргинальных групп Пакистан разработал комплекс всеобъемлющих мер. Была введена в действие программа социального обеспечения. Приступила к работе новая Комиссия по вопросам занятости, на которую возлагается задача создания рабочих мест в государственном и частном секторах. Кроме того, был создан фонд для борьбы с нищетой, который во взаимодействии с организациями гражданского общества будет предоставлять услуги по финансированию и микрофинансированию для малообеспеченных слоев населения. Под руководством Министерства по улучшению положения женщин был разработан План действий по расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного

равенства. Посредством системы социального страхования оказывается поддержка пожилым людям, инвалидам и вдовам. Пакистан также подписал Конвенцию о правах инвалидов и разработал национальный План действий в поддержку инвалидов. С целью вовлечения меньшинств в процесс принятия решений были созданы Национальная комиссия по делам меньшинств и межконфессиональные комитеты на местах.

42. Завершая выступление, оратор подчеркивает, что перед лицом многочисленных кризисов, разразившихся в мире, именно сейчас как никогда необходимо обеспечить сотрудничество международного сообщества в области социального развития.

43. **Г-жа Бойко** (Украина), поддержав заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, говорит, что Украина, стремясь оживить свою экономику и минимизировать последствия кризиса, не допуская снижения уровня жизни, вступила на путь социального диалога и конструктивного сотрудничества с профсоюзами и трудящимися. Правительство Украины утвердило пакет экономических реформ, направленных на поддержание экономического роста, создание рабочих мест и улучшение условий жизни украинцев, и во взаимодействии со своими партнерами разработало проект программы по борьбе с нищетой, основанный, в частности, на положениях Глобального пакта о рабочих местах. Поскольку основными приоритетами правительства являются стабилизация государственного бюджета, возобновление активности на рынке труда и сокращение безработицы в 2010 году, оно хотело бы наладить сотрудничество с Международной организацией труда в рамках страновой программы по обеспечению достойной работы.

44. Украина приветствует итоги сорок восьмой сессии Комиссии по социальному развитию, которая выступает за принятие конкретных мер в целях обеспечения социальной интеграции на национальном и международном уровнях. Учитывая срочность мер по преодолению социальных последствий глобального кризиса, она позитивно оценивает решения о надлежащем изучении этого вопроса и выборе проблемы искоренения нищеты в качестве приоритетной темы для сорок девятой сессии Комиссии. Украина выступает за международное сотрудничество в целях создания более конкурентоспособной и динамичной экономики,

основанной на принципах устойчивого развития, социальной сплоченности и социальной интеграции в интересах всех членов общества.

45. **Г-н эль-Мхантар** (Марокко) отмечает, что его страна приветствует доклад Генерального секретаря, касающийся последующих мер по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/65/168), и что на Всемирном саммите в Копенгагене в 1995 году международное сообщество разработало глобальную стратегию и комплексный подход в области социальной интеграции, основанные на том, что социальная интеграция является краеугольным камнем процесса создания ценностей и социальных институтов, которые могут помочь обездоленным социальным группам получить равный доступ к базовым социальным услугам и облегчить их интеграцию в социальную структуру общества.

46. Решение проблем в области социального развития, таким образом, по-прежнему зависит от предпринятых усилий и имеющихся в распоряжении правительств финансовых средств, необходимых для выполнения их обязательств в данной области. Сославшись на доклад Генерального секретаря, представитель подчеркивает, что неоценимое значение для поддержки национальных усилий по осуществлению социальной интеграции имеют благоприятные международные условия и плодотворное международное сотрудничество и что обязательства, принятые на международном уровне в области официальной помощи в целях развития, облегчения бремени задолженности, доступа к рынкам и укрепления технического потенциала развивающихся стран, должны быть выполнены.

47. Пятнадцать лет спустя пришло время подвести итоги мероприятий, осуществленных с момента проведения Копенгагенского саммита, и выполнения принятых обязательств, а также пересмотреть планы и стратегии экономического и социального развития с учетом социальных последствий финансово-экономического кризиса.

48. Как отметил король Мохаммед VI, выступая на Пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по осуществлению Целей развития тысячелетия, реализация этих целей к 2015 году является главной задачей и ответственностью, которую должны взять на себя развитые страны, выполнив свои обязательства по финансированию развития, а

развивающиеся страны – уделив центральное место Целям развития тысячелетия в своей национальной политике.

49. В своих планах экономического и социального развития Марокко принимает во внимание потребности беднейших слоев населения. С 2005 года Марокко осуществляет Национальную инициативу по развитию человеческого потенциала и сотрудничает с рядом африканских стран, в частности с Буркина-Фасо. Приверженность Марокко делу борьбы с нищетой совпадает с принципами Организации Объединенных Наций в области экономических, социальных и культурных прав, поэтому оно тесно взаимодействует с ПРООН, ЮНИСЕФ и ЮНФПА.

50. Что касается инвалидов, то Марокко осуществило в этой области ряд мер. В частности, в 2003 году был принят Закон о доступе инвалидов к информации, средствам связи, общественному транспорту и общественным местам, а в 2008 году было принято постановление правительства по вопросу о занятости инвалидов. Наряду с этим был создан национальный фонд для поощрения их прав. Кроме того, в Марокко были проведены важные реформы в поддержку прав женщин и расширения их возможностей в экономической, социальной и политической областях. Что касается пожилых людей, то правительство в целях улучшения условий жизни пожилого населения разработало стратегический план на 2008–2012 годы, предусматривающий развитие сети социальных служб шаговой доступности для уязвимых лиц.

51. **Г-н Акгун** (Турция), выступая от имени турецкой молодежи, приветствует проведение Пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по осуществлению Целей развития тысячелетия и подчеркивает, что вопросы реализации этих целей и устойчивого развития занимали центральное место в дискуссиях на пятом Всемирном конгрессе молодежи, проходившем в Стамбуле в июле–августе 2010 года.

52. Принимая во внимание беспрецедентную угрозу, которую представляет для человечества изменение климата, турецкая молодежь призывает принять конкретные меры по ее устранению и выражает надежду, что переговоры по этому вопросу приведут к положительному результату.

53. Кроме того, турецкая молодежь, приверженная принципам демократии и правам человека, сыграла важную роль в осуществлении глубоких политических

реформ, которые проводились в Турции в течение последних 10 лет.

54. Оратор выражает удовлетворение по поводу резолюции 64/134 Генеральной Ассамблеи, провозгласившей 2010 год "Международным годом молодежи: диалог и взаимопонимание", которая позволяет сконцентрировать внимание на проблемах, представляющих интерес для всего мира, и распространить среди молодежи идеалы мира, процветания, солидарности и взаимопонимания.

55. **Г-н Бам** (Эфиопия) напоминает, что состоявшаяся 15 лет назад Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития ознаменовала переломный момент в области развития. В ходе встречи были определены три приоритетные области: ликвидация нищеты, содействие полной и продуктивной занятости и социальная интеграция, и подчеркнута необходимость учета интересов человека в ходе реализации стратегий в области развития.

56. Достойно сожаления, что, несмотря на прогресс в реализации некоторых Целей развития тысячелетия, численность населения, живущего в нищете в странах Африки к югу от Сахары, продолжает возрастать. Последствия многочисленных глобальных кризисов, усугубляемые последствиями изменения климата, могут свести на нет большую часть достижений в области борьбы с нищетой и социального развития. Последствия этих кризисов ложатся тяжелым бременем на обездоленные группы населения, особенно на женщин, молодежь, инвалидов, коренные народы и мигрантов. Поэтому чрезвычайно важно укреплять глобальное партнерство в целях искоренения нищеты и обеспечения полной занятости и достойной и продуктивной работы для всех.

57. Стремясь обеспечить социальную защиту уязвимых групп и стимулировать экономический рост, правительство Эфиопии разработало ряд документов, ориентированных на человека. В течение семи лет показатель экономического роста превышает десять процентов и в стране реализуется проект по искоренению нищеты, основанный на ускоренном и устойчивом развитии городских и сельских районов. Основное внимание в рамках проекта уделяется образованию; выделенные государственные средства перераспределяются в пользу неимущих и направляются на улучшение медицинского обслуживания, образования и обеспечение продовольственной безопасности. Были разработаны

стратегии и программы по развитию сельских районов и созданию в них рабочих мест, а также приняты меры по организации и расширению малых предприятий и микропредприятий. Комплексная программа развития жилищного строительства также способствовала созданию в городских районах большого числа рабочих мест.

58. Правительство Эфиопии принимало меры по осуществлению Мадридского международного плана действий по проблемам старения, принятого на второй Всемирной ассамблее по вопросам старения, в том числе десятилетнего плана действий по улучшению положения пожилых людей. Оно также приняло ряд законов и программ, направленных на защиту и поощрение экономических, социальных и культурных прав инвалидов. Конституция Эфиопии обязывает правительство выделять средства на помощь инвалидам и детям, оставшимся без родственников или опекунов. Кроме того, в июле 2010 года Эфиопия ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов.

59. Сославшись на доклад Генерального секретаря об осуществлении Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (A/65/172), представитель выражает сожаление в связи с тем, что более 72 млн. детей во всем мире все еще не имеют доступа к начальному образованию, что 759 млн. человек остаются неграмотными и что системы образования по-прежнему характеризуются дискриминацией в отношении женщин. Эфиопия начала проводить в жизнь программы в поддержку образования во всех слоях общества, уделяя особое внимание обездоленным группам населения, в частности детям, не посещающим школу, и детям, проживающим в районах кочевого скотоводства. Для реализации цели обеспечения всеобщего начального образования в стране после 1997 года было построено 6 тыс. школ, из них свыше 85 процентов в сельских районах. Чтобы построить национальное государство, необходимо вкладывать средства в образование. Основная ответственность за достижение целей в области образования лежит на национальных правительствах, однако преодоление препятствий в этой области невозможно без расширения международного сотрудничества.

60. В завершение оратор подтверждает приверженность Эфиопии политике по обеспечению достойной работы и ее решимость способствовать социальному развитию.

61. *Председатель г-н Монт занимает место Председателя.*

62. **Г-н Тьендребеого** (Буркина-Фасо) благодарит Генерального секретаря за его доклад, касающийся осуществления Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (A/65/172), и дает высокую оценку всем инициативам Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, предпринятым в целях распространения знаний и навыков среди детей, молодежи и взрослых, которые необходимы для улучшения условий их жизни и обеспечения полноценного участия в развитии своих стран.

63. Он выражает удовлетворение по поводу значительного повышения коэффициента грамотности среди взрослых, составляющего 69 процентов в странах Африки к югу от Сахары и 99 процентов в странах Центральной Азии, Северной Америки и Западной Европы. Тем не менее в 2015 году цель по обеспечению образования для всех не будет достигнута, поскольку охват всеобщим начальным образованием потребует огромных усилий на национальном и международном уровнях, в частности создания 9 млн. преподавательских мест, из них 1,2 млн. в странах Африки южнее Сахары.

64. Для решения этих задач правительство Буркина-Фасо принимало меры институционального и стратегического характера, такие как создание в 2002 году Фонда для распространения грамотности и неформального образования и принятие в 2007 году нового программного Закона об образовании. Валовой коэффициент охвата образованием увеличился с 45,9 процента в 2000/01 учебном году до 74,8 процента в 2009/10 учебном году, а соотношение между девочками и мальчиками в плане охвата образованием — с 0,74 до 0,94. Уровень грамотности населения в возрасте 15 лет и старше также растет.

65. Буркина-Фасо также ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов и включила ее в свой программный закон, а Министерство базового образования и распространения грамотности в рамках партнерства с неправительственными организациями осуществляет многочисленные инициативы по охвату школьным обучением детей-инвалидов.

66. Реализация целей в области образования для всех остается неразрешимой проблемой для многих развивающихся стран, особенно для наименее развитых стран, включая Буркина-Фасо. Международное

сообщество должно принять срочные меры в этой области и с этой целью улучшить координацию и прогнозируемость среднесрочной и долгосрочной помощи. Оно должно мобилизовать достаточно средств, чтобы покрыть годовой дефицит в 16 млрд. долл., то есть ту сумму, которая необходима для финансирования образования для всех стран с низким уровнем дохода. Буркина-Фасо призывает Организацию Объединенных Наций активизировать свои усилия по обеспечению выполнения многочисленных обязательств, принятых на международном уровне, в частности на Всемирном форуме по образованию в Дакаре в 2000 году и на встрече лидеров "Большой восьмерки" в Глениглсе в 2005 году.

67. **Г-н Файзал** (Мальдивские Острова) благодарит Генерального секретаря за его Всеобъемлющее исследование по вопросу о воздействии сходящихся друг с другом мировых кризисов на социальное развитие (A/65/174). Мальдивские Острова, основным источником доходов которых являются туризм и рыболовство, остро ощутили сокращение спроса на этих традиционных рынках. Вынужденное пойти на принятие мер жесткой экономии, мальдивское правительство сократило государственные расходы и провело ряд крупномасштабных экономических реформ.

68. Увеличившееся бремя внешнего долга и постоянно возрастающая стоимость заимствований на международных рынках не позволили Мальдивским Островам принять макроэкономические меры, необходимые для предотвращения массовой безработицы и обеспечить дальнейшее развитие. Резкий рост безработицы, особенно среди молодежи и женщин, и религиозный экстремизм ставят под угрозу достигнутый прогресс, в частности в области гендерного равенства.

69. Принимая к сведению неутешительные статистические данные, представленные в докладе Генерального секретаря об осуществлении Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (A/65/172), оратор заявляет, что в районе Мальдивских Островов многое еще предстоит сделать для того, чтобы обеспечить равный доступ населения к столь необходимому для него базовому образованию. Негативные последствия тяжело сказываются на усилиях Мальдивских Островов по обеспечению

гендерного равенства, а расходы, связанные с маргинализацией половины населения страны, не поддаются исчислению.

70. Мальдивские Острова приветствуют содержащиеся в докладе Генерального секретаря рекомендации в отношении создания прочных международных партнерств с целью достижения дальнейшего прогресса в распространении грамотности и надеются на то, что такие партнерские отношения скоро будут установлены.

71. **Г-н Борг** (Мальта), затронув проблему старения и пожилых людей, выражает удовлетворение по поводу включения раздела "Восприятие людей пожилого возраста, их участие и интеграция в жизнь общества и процесс развития" в доклад Генерального секретаря "Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения: всеобъемлющий обзор" (A/65/157). Он подчеркивает, что пожилые люди, в частности, могут внести вклад в реализацию более половины Целей развития тысячелетия.

72. Мальта систематически принимает меры для обеспечения благополучия людей всех возрастов, от мала до велика, в области здравоохранения и социально-экономического развития. Средняя ожидаемая продолжительность жизни увеличивается, у мужчин она составляет 78 лет, у женщин 82 года. Люди в возрасте старше 60 лет составляют одну пятую часть населения, а к 2050 году свыше трети населения будут находиться в этой возрастной категории. Численность женщин превышает численность мужчин. Доля лиц в возрасте до 20 лет, которая составляла 22 процента в 2009 году, к 2050 году должна снизиться до 17 процентов. В 2009 году правительство Мальты выделяло на пенсии 51 процент общего объема расходов на социальное обеспечение.

73. Для решения проблем, порожденных этой демографической тенденцией, Департамент помощи пожилым людям разрабатывает инновационные и высококачественные программы, предназначенные как для пожилых людей, которые проживают в государственных домах престарелых, так и для тех, кто живет в своих семьях. Мальта укрепляет свою систему здравоохранения и медицинские службы по предоставлению услуг населению, с тем чтобы не допустить маргинализации или изоляции пожилых людей в больницах или других учреждениях, и

обеспечить доход, позволяющий им жить относительно независимо.

74. Поскольку предоставление таких услуг зависит от наличия квалифицированного персонала, Департамент помощи пожилым людям реализует инициативы по подготовке таких специалистов и тесно сотрудничает в этой области с Институтом государственного здравоохранения, Департаментом геронтологии Мальтийского университета и Национальной корпорацией по вопросам занятости и профессиональной подготовки, а также с Международным институтом по вопросам старения, в котором плодотворно работал известный геронтолог г-н Батлер, умерший 4 июля 2010 года.

75. В завершение оратор напоминает о роли, которую играют пожилые люди, обеспечивая непрерывную связь между прошлым и настоящим, их вкладе в сохранение самобытности и культуры стран и регионов.

76. **Г-н Санкар** (Индия) говорит, что принятая в 1995 году Копенгагенская декларация о социальном развитии сделала человека центром внимания программ в области развития и определила три приоритетные области социального развития: ликвидация нищеты, достижение полной занятости и обеспечение доступа к продуктивной и достойной работе для всех и социальная интеграция, являющиеся основой стабильного, безопасного и справедливого общества.

77. В настоящее время Индия выполняет свой одиннадцатый пятилетний план действий на 2007–2012 годы, который ориентирован на достижение экономического роста в интересах всех и направлен, в частности, на то, чтобы жители сельских районов, составляющие большинство населения Индии, могли непосредственно пользоваться плодами экономического роста. Вопросы гендерного равенства и социальной интеграции маргинализированных и уязвимых групп населения также учитываются в деятельности Индии в целях развития. В плане действий не только намечены цели роста, но и определены 26 показателей для измерения результатов, которые были достигнуты благодаря программам развития в различных областях, таких как сокращение бедности, образование и здравоохранение. Кроме того, в 2005 году индийское правительство приняло программу борьбы против социального неравенства, которая гарантирует 100 рабочих дней в году для всех

сельских домохозяйств и в рамках которой в 2009 году были трудоустроены 45 млн. человек, в частности женщины и представители других социальных и маргинализированных групп.

78. Социальная интеграция означает не однообразие, а уважение многообразия, обеспечение равенства возможностей и участие всех в жизни общества. Что касается инвалидов, то в Индии в 1995 году был принят закон, который предусматривает выделение для инвалидов 3 процентов вакантных должностей в государственных и образовательных учреждениях. Индийское правительство также финансирует программы по реабилитации инвалидов и учредило комитет по приведению национального законодательства в соответствие с положениями Конвенции о правах инвалидов, которую оно ратифицировало. В области образования, в соответствии с принятым в 2009 году Законом о праве на бесплатное и обязательное образование, начальное образование стало неотъемлемым правом для всех детей на протяжении восьми лет их жизни, с 6 до 14 лет. Кроме того, в рамках своей программы начального образования для всех страна добилась впечатляющих успехов в строительстве школьной инфраструктуры, и этот опыт затем был распространен на среднее и высшее образование. Наконец, Индия, в которой насчитывается около 80 млн. пожилых людей, вновь подтвердила свою решимость выполнить Мадридский международный план действий по проблемам старения, принятый в 2002 году.

79. **Г-жа Эрнандо** (Филиппины) говорит, что ее делегация уже ранее высказывала обеспокоенность тем, что в стратегиях, осуществляемых государствами-членами Организации Объединенных Наций для достижения Целей развития тысячелетия к 2015 году, не уделяется достаточно внимания инвалидам, доля которых в мировом населении составляет 10 процентов, и 80 процентов из них проживают в развивающихся странах. Поэтому Филиппины приветствуют доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/65/173) и содержащиеся в нем рекомендации.

80. Осознавая возможность того, что глобальные кризисы и изменение климата могут стать препятствием на пути к достижению целей в области развития и поставить инвалидов в крайне тяжелое положение, оратор призывает обеспечить учет потребностей инвалидов во всех – социальных, политических и экономических – аспектах стратегий и

программ национального развития. Оратор отмечает, что в целях обеспечения эффективности национальных мер необходимо предпринимать дополнительные усилия на региональном и международном уровнях и подчеркивает значение двустороннего и многостороннего сотрудничества в целях развития. Наряду с этим она обращает внимание на важность разработки механизмов оценки достигнутого прогресса, которые должны подчеркивать потребности инвалидов в рамках общего распределения средств и ресурсов на национальном, региональном и международном уровнях.

81. Оратор утверждает, что необходимо скорректировать Программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития таким образом, чтобы в ней были учтены все права человека, закрепленные в Конвенции о правах инвалидов, и что эта корректировка должна прежде всего помочь уяснить, что понятие инвалидности – это развивающаяся концепция и что при подготовке и использовании статистических данных для контроля и оценки прогресса в достижении целей, принятых на международном уровне, желательно, чтобы все государства-члены и заинтересованные стороны объединили свои усилия.

82. Оратор призывает все государства-члены внести свой вклад и оказать поддержку проекту резолюции, которую делегация Филиппин представит по этому пункту повестки дня.

83. **Г-жа Мартинес** (Доминиканская Республика), выступая от имени молодежи своей страны, отмечает, что молодежь, будучи одной из наиболее уязвимых категорий населения, тем не менее является той опорой, на которой зиждется будущее мира. Последствия многочисленных трудностей, с которыми сталкиваются молодые люди в настоящее время, в частности высокий уровень безработицы, ухудшение качества окружающей среды, вооруженные конфликты, голод и низкий уровень образования, будут ощущаться не только нынешним поколением, но и будущими поколениями.

84. Большинству развивающихся стран приходится преодолевать колоссальные препятствия, чтобы охватить школьным обучением как можно больше детей. Необходимо создавать социальные, экономические и политические условия, гарантирующие всеобщий доступ к образованию, и таким образом способствовать достижению Целей

развития тысячелетия. Необходимо также создавать параллельные системы образования, которые обеспечат доступ к обучению молодых людей, страдающих от разных форм дискриминации, в частности молодых людей с ограниченными возможностями, представителей коренных народов, этнических или языковых меньшинств.

85. **Г-жа Сапата**, приняв эстафету у своей соотечественницы, отмечает, что невыполненные обещания развитых стран в области сотрудничества и давление, которое оказывает внешняя задолженность на бюджеты развивающихся стран, не позволяют этим странам финансировать программы и проекты, способные реально улучшить жизнь населения. Организация Объединенных Наций должна поощрять создание благоприятных условий для развития молодежи начиная с детского возраста. Вместо того чтобы заниматься анализом недостатков и пробелов, необходимо раз и навсегда положить конец практике социального исключения молодых людей и принять меры по уменьшению неравенства.

86. Оратор подчеркивает, что в современном мире граждане должны быть интегрированы в общество и участвовать в программах развития. Именно молодежь является движущей силой стратегий человеческого развития, устойчивого экономического роста и технологических инноваций. Поэтому правительства должны гарантировать соблюдение прав человека молодых людей. Если срочные меры не будут приняты, молодое поколение будет вынуждено самостоятельно начать процесс необходимых преобразований. Организация Объединенных Наций должна привлекать молодых людей к принятию решений и обеспечить их регулярное, а не только эпизодическое участие в этом процессе в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

87. Международный год молодежи — это оптимальный момент для того, чтобы пересмотреть политику правительств в отношении молодежи и создать благоприятные условия для их участия. У молодых людей есть стремление трудиться и необходимые навыки; нет только возможности использовать их по назначению.

88. **Г-жа Джума** (Объединенная Республика Танзания) отмечает важность осознания того, что цели, принятые на международном уровне, в том числе Цели развития тысячелетия, и обязательства, принятые в Копенгагене, дополняют друг друга и что в основе принятых в Копенгагене обязательств лежит

концепция развития, ориентированная на человека, и принципы инклюзивного общества. Эти два понятия сыграли определяющую роль в разработке и осуществлении стратегии и последующих мер правительства Танзании, которое, в частности, провело децентрализацию, которая позволила привлечь население к принятию решений, влияющих на его развитие, и предприняло шаги, направленные на поддержку уязвимых групп населения. В связи с этим оратор сообщает, что Танзания присоединилась к числу авторов проекта резолюции по вопросу о реализации Целей развития тысячелетия в отношении инвалидов, который будет представлен Филиппинами.

89. Правительство Танзании ввело в действие систему социальной защиты, призванную обеспечить более высокий уровень координации и эффективное осуществление программ по улучшению положения социально незащищенных лиц и населения, живущего в крайней нищете. При этом нищета остается одной из основных причин неудач в реализации стратегий социальной интеграции. Поскольку большинство танзанийцев проживают в сельских районах, необходимо модернизировать сельскохозяйственное производство, что позволит сократить масштабы нищеты и создать рабочие места. Именно этим в настоящее время занимается правительство, реализуя свою программу под названием "Kilimo Kwanza" (Поднимем сельское хозяйство). Одновременно оно также проводит реформу земельного права в целях обеспечения доступа женщин к владению землей и привлечения их к участию в принятии решений.

90. В завершение оратор отмечает искреннее стремление Танзании сделать все возможное для выполнения обязательств, предусмотренных в Копенгагенской декларации о социальном развитии и программе действий, и просит международное сообщество поддержать ее в этих начинаниях.

91. **Г-жа Иванова** (Болгария), выступая от имени болгарской молодежи, напоминает, что Болгария уделяет внимание проблемам молодежи с 1980-х годов и за пять лет с начала реализации масштабы ее национальной программы по выдвижению представителей молодежи существенно возросли. Оратор положительно оценивает методы сотрудничества болгарских институтов и учреждений системы Организации Объединенных Наций в процессе формирования национальных позиций по вопросам международного значения и роль, которую сыграли в этом болгарские средства массовой информации.

92. В условиях глобализации особый интерес для молодежи представляют две взаимосвязанные проблемы: получение образования и трудоустройство. Поскольку молодые люди являются выразителями происходящих в обществе изменений, экономического развития и инноваций, необходимо разрабатывать и осуществлять политику и программы, которые отвечают их потребностям. Памятуя об огромном потенциале молодежи, лидеры всего мира стремятся учитывать их потребности и уделяют все больше внимания молодежной проблематике, о чем свидетельствует Международный год молодежи. Однако этого недостаточно. На Пленарном заседании высокого уровня, прошедшем под девизом "Ликвидировать нищету возможно: цели развития тысячелетия до 2015 года", многие ораторы признали значение ноу-хау и укрепления потенциала для экономического роста. Однако молодые люди все чаще сталкиваются с трудностями в начале трудовой деятельности после окончания школы, что объясняется тремя основными причинами. С одной стороны, необходимо, чтобы система образования отвечала изменяющимся потребностям на рынке труда; с другой стороны, затруднительно найти первую работу, которая соответствовала бы полученному образованию, обеспечивала достойные условия и заработную плату; и, наконец, начав трудовую деятельность по выбранной специальности, молодые люди сталкиваются с проблемой повышения квалификации.

93. Учитывая, что занятость и образование являются ключом к устойчивому росту, все государства должны уделять этим факторам особое внимание; в частности, необходимо, чтобы принимающие решения лица рассмотрели две взаимосвязанные проблемы: качество образования и роль молодежи в процессе принятия решений. Образование должно дать молодым людям возможность приобрести самые разносторонние знания, адаптироваться к рынку труда и потребностям внешнего мира и подготовить молодых людей к будущим изменениям и при этом отстаивать гуманистические ценности. Что касается молодежи, то она должна участвовать не только в принятии решений, но и в практическом осуществлении разработанных стратегий. Их работа в международных форумах дает им возможность приобрести ценный опыт и внести вклад в реализацию международных стратегий, включая Всемирную программу действий в интересах молодежи до 2000 года и на последующий период и Цели развития тысячелетия. Именно с этой точки зрения рассматривается деятельность делегации

болгарской молодежи, которая четвертый год подряд принимает участие в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Кроме того, выражая различные взгляды и выступая с новыми идеями, молодые люди способны внести свой вклад в осуществление и оценку программ и планов действий в области образования и улучшение системы обучения.

94. Поскольку сегодняшние решения определяют условия жизни будущих поколений, а достижение социального прогресса зависит от возможностей, которыми обладают молодые люди, необходимо инвестировать в молодежь, чтобы обеспечить будущее общества.

95. **Г-жа Блюм** (Колумбия), ссылаясь на доклад Генерального секретаря, касающегося последующей деятельности в связи с осуществлением решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (A/65/168), выражает сожаление по поводу того, что цель социальной интеграции не была достигнута, поскольку государства в основном направляли свои усилия на защиту отдельных социальных групп, вместо того чтобы разработать общие рамки действий на национальном и международном уровнях. Она также с сожалением отмечает, что не были приняты меры по содействию экономическому росту, который является благом для всех.

96. Социальная политика Колумбии направлена на ликвидацию нищеты, обеспечение полной занятости и борьбу с социальной изоляцией. Так, в рамках своей системы социальной защиты Колумбия обеспечивает охват 95 процентов населения страны системой медицинского страхования, из них свыше половины пользуются страховыми планами, субсидируемыми государством. В целях обеспечения функционирования системы в будущем была проведена реформа сектора здравоохранения. Кроме того, в Колумбии были разработаны программы социальной помощи для уязвимых групп населения. Так, свыше 2,5 млн. малообеспеченных семей получают финансовую помощь в рамках программы "Поддержка семей" и свыше 1,1 млн. семей, живущих в условиях крайней нищеты, посредством сети "Вместе" участвуют в социальных программах, направленных на улучшение положения этих семей. Наконец, что касается образования и профессиональной подготовки, которые являются необходимыми предпосылками социальной интеграции, то Колумбия уже реализовала одну из

Целей развития тысячелетия в области всеобщего начального образования и в настоящее время предпринимает усилия для повышения коэффициента охвата образованием и улучшения качества обучения.

97. При этом разработка общих рамок действий для осуществления социальной интеграции не запрещает уделять более пристальное внимание самым уязвимым и наиболее подверженным дискриминации социальным группам, таким как молодежь, пожилые люди и инвалиды. Поскольку молодые люди являются наиболее уязвимой категорией в плане социально-экономических трудностей, в частности безработицы, правительство Колумбии внесло в конгресс законопроект, направленный на стимулирование создания рабочих мест для молодых специалистов. Наряду с этим правительство определило стратегии, гарантирующие лицам старше 62 лет право на образование, отдых и здравоохранение. Наконец, в рамках политики в поддержку инвалидов оно стремится устранять барьеры, препятствующие их социальной интеграции, улучшать качество их жизни и повышать степень самостоятельности инвалидов.

98. Деятельность на национальном уровне должна дополняться укреплением сотрудничества, технической помощью и передачей технологий на международном уровне. Если государства и международные организации будут уделять первоочередное внимание социальным инвестициям, направленным на борьбу с нищетой, неравенством и дискриминацией, это принесет пользу всему международному сообществу.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.